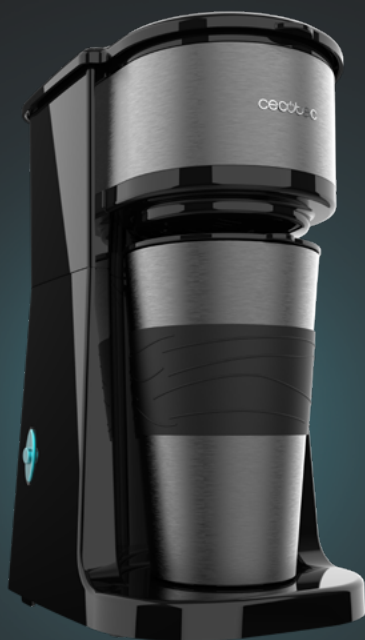


cecotec

COFFEE 66 DROP & GO

Кавоварка крапельна/Кофеварка капельная/ Drip coffee machine



Cumbia

Кавоварка крапельна
Руководство пользователя
Instruction manual

ЗМІСТ

1. Компоненти пристрою	6
2. Перед першим використанням	6
3. Експлуатація	6
4. Чищення та догляд	8
5. Технічні характеристики	9
6. Утилізація старих електроприладів	9
7. Служба технічної підтримки та гарантія	10
8. Авторські права	10

СОДЕРЖАНИЕ

1. Компоненты устройства	14
2. Перед первым использованием	14
3. Эксплуатация	14
4. Чистка и уход	16
5. Технические характеристики	17
6. Утилизация старых электроприборов	18
7. Служба технической поддержки и гарантия	18
8. Авторские права	18

INDEX

1. Parts and components	22
2. Before use	22
3. Operation	22
4. Cleaning and maintenance	24
5. Technical specifications	25
6. Disposal of old electrical and electronic appliances	25
7. Technical support and warranty	26
8. Copyright	26

ІНСТРУКЦІЯ З ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

Перед використанням приладу уважно прочитайте інструкції. Збережіть цей посібник користувача для подальшого використання або для нових користувачів.

- Під час використання приладу необхідно суворо дотримуватися всіх інструкцій з техніки безпеки. Не використовуйте прилад для будь-яких цілей, не зазначених у посібнику.
- Цим приладом можуть користуватися діти віком від 8 років, якщо вони перебувають під наглядом або проінструктовані щодо безпечного використання приладу та розуміють небезпеку, пов'язану з цим. Чищення та технічне обслуговування не повинні виконувати діти, якщо вони не старші 8 років і перебувають під наглядом. Зберігайте цей прилад та його шнур живлення в недоступному для дітей віком до 8 років місці.
- Діти не повинні гратися з пристроєм.
- Цей пристрій призначений лише для домашнього використання та не призначений для барів, ресторанів, фермерських будинків, готелів, мотелів та офісів.
- Уникайте проливання на провідний кабель.
- Поверхня нагрівального елемента піддається залишковому теплу після використання.
- У разі неправильного використання можуть виникнути тілесні ушкодження та/або матеріальні збитки.
- Пристрій не можна занурювати у воду.
- Під час використання кавомашину не можна ставити в шафу.
- **ПОПЕРЕДЖЕННЯ:** не використовуйте прилад, якщо на поверхні є тріщини.
- Чищення та технічне обслуговування не повинні виконувати діти без нагляду.

- Переконайтеся, що напруга в мережі відповідає напрузі, зазначеній на табличці з характеристиками пристрою, і що вилка заземлена.
 - Поставте прилад на суху, стійку, рівну, жаростійку поверхню.
 - Не занурюйте кабель, вилку чи будь-яку іншу незнімну частину пристрою у воду чи будь-яку іншу рідину та не піддавайте воді електричні з'єднання. Переконайтеся, що ваші руки сухі, перш ніж брати вилку або вмикати пристрій.
 - Не використовуйте прилад, якщо його кабель, вилка або корпус пошкоджені, а також після того, як він несправно працює, його впустили чи будь-яким чином пошкодили.
 - Регулярно перевіряйте кабель живлення на наявність видимих пошкоджень. Якщо кабель пошкоджено, його має відремонтувати офіційна служба технічної підтримки Cecotec, щоб уникнути будь-якої небезпеки.
 - Не намагайтеся ремонтувати пристрій самостійно. Зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec для отримання консультації.
 - Не накривайте прилад під час роботи і не ставте на нього важкі предмети.
 - Не використовуйте аксесуари, які не були рекомендовані або надані Cecotec, оскільки вони можуть спричинити травми або пошкодження.
-  **УБЕРЕЖНО:** гаряча поверхня. Під час використання приладу температура доступних поверхонь може бути високою та спричинити опіки. Не торкайтеся гарячих поверхонь під час роботи або відразу після неї.
- Для досягнення найкращих результатів використовуйте бутильовану воду.

- Не використовуйте теплу воду чи інші рідини, вони можуть пошкодити виріб.
- Попередження: заливний отвір не можна відкривати під час роботи.
- Не додавайте каву, поки машина працює.
- Не використовуйте прилад без води.
- Не пересувайте пристрій, коли він працює або містить гарячі напої.
- Не дозволяйте кабелю звисати з краю робочої поверхні або стільниці та не торкайтеся його гарячих поверхонь.
- Вимкніть прилад і від'єднайте його від мережі, коли він не використовується або під час чищення, перед зміною аксесуарів, розбиранням або складанням виробу. Дайте йому повністю охолонути, перш ніж приєднувати або знімати частини, а також перед чищенням пристрою.
- Ніколи не залишайте пристрій без нагляду під час використання. Відключайте пристрій від мережі після використання та коли виходите з кімнати, де він встановлений.
- Попередження: цей продукт пройшов контроль якості перед його продажем з метою забезпечення його правильної роботи. Після перевірки якості прилад ретельно очищається, тому, хоча це малоймовірно, можуть бути залишки крапель води.

1. КОМПОНЕНТИ ПРИСТРОЮ

Мал.1

1. Кришка резервуара для води
2. Бак для води
3. Основний корпус
4. Світловий індикатор
5. Кнопка живлення
6. Багаторазовий сітчастий фільтр
7. Тримач фільтра
8. Блок заварювання
9. Чашка
10. Основа

Примітка:

Зображення в цьому посібнику є схематичними зображеннями і можуть не зовсім відповідати рср.

2. ПЕРЕД ПЕРШИМ ВИКОРИСТАННЯМ

- Цей пристрій має упаковку, призначену для захисту під час транспортування. Розпакуйте прилад і зберігайте оригінальну пакувальну коробку та інші пакувальні матеріали в безпечному місці. Це допоможе вам запобігти будь-яким пошкодженням, якщо продукт потрібно буде транспортувати в майбутньому. У разі утилізації оригінальної упаковки переконайтеся, що всі пакувальні матеріали перероблені відповідним чином.
- Переконайтеся, що всі деталі та компоненти присутні та в хорошому стані. Якщо якась деталь відсутня або в поганому стані, негайно зверніться до офіційної служби технічної підтримки Cecotec.

3. ЕКСПЛУАТАЦІЯ

Заварювання кави

1. Підніміть кришку резервуара для води та наповніть його питною водою.
2. Помістіть три столові ложки дрібномеленої кави або чотири столові ложки звичайної меленої кави в багаторазовий сітчастий фільтр, щоб приготувати одну чашку кави.

Примітка: звичайної меленої кави потрібно більше на чашку, щоб досягти інтенсивності дрібного помелу кави.

3. Обережно струсіть сітчастий фільтр, щоб рівномірно розподілити каву.
4. Помістіть сітчастий фільтр у тримач фільтра, а потім поставте тримач фільтра в блок заварювання.
5. Закрийте кришку резервуара для води.
6. Нахиліть чашку і поставте її на основу.
7. Вставте вилку в розетку.
8. Натисніть кнопку живлення, і індикатор загориться, показуючи, що машина працює.

Попередження: не відкривайте кришку резервуара для води під час циклу заварювання, оскільки вона може підгоріти.

9. Дозвольте каві стекти із заварювального блоку в чашку, перш ніж виймати її.

Примітка: оскільки кавова гуща поглинає частину води під час заварювання, кількість звареної кави буде трохи меншою, ніж кількість води в резервуарі.

10. Після завершення циклу заварювання індикатор згасне.
11. Від'єднайте кавоварку від мережі після використання.

Примітка: після натискання кнопки живлення кавова машина розпочне цикл заварювання та залишиться увімкненою до завершення циклу. Щоб перервати або зупинити цикл заварювання, необхідно вийняти вилку з розетки.

Заварювання другої чашки кави:

Щоб приготувати ще одну чашку кави, дайте машині повністю охолонути (приблизно три хвилини) після того, як індикатор згасне. Промийте чашку та багаторазовий сітчастий фільтр водою та повторіть процес заварювання.

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: якщо машина не охолоне повністю перед повторним використанням, вода в резервуарі для води може перегрітися. Це може призвести до виходу пари з машини, що призведе до ризику опіків та/або травм.

ПРИМІТКА: якщо ви спробуєте запустити інший цикл заварювання до того, як машина охолоне, цикл може бути не завершеним, оскільки пристрій використовує термоперезавантаження, щоб запобігти перегріванню. Це може призвести до автоматичного вимкнення пристрою.

Поради щодо приготування смачної кави

- Завжди використовуйте свіжу холодну воду.
- Щоб отримати більш міцну або м'яку каву, збільште або зменшіть кількість кавових зерен.
- Кавові зерна дрібнішого помелу, як-от у кавоварках із крапельним і автоматичним крапельним кавоварінням, сприяють повному вилученню смаку та насиченій текстурованій каві.
- Зберігайте мелені кавові зерна в прохолодному сухому місці.

- Відкривши пакет меленої кави, щільно закрийте його та зберігайте в холодильнику, щоб зберегти його свіжість.
- Для насиченого смаку кави купуйте цілі кавові зерна та подрібнюйте їх безпосередньо перед використанням.
- Не використовуйте повторно кавові зерна, оскільки це значно погіршить їхній смак.
- Повторно розігрівати каву не рекомендується, оскільки вона досягає повного смаку відразу після заварювання.
- Чиста кавоварка необхідна для гарної смакової кави. Регулярно очищуйте її, як зазначено в розділі «Чищення та обслуговування».
- Уникайте накопичення жиру: якщо на поверхні кави залишається невелика кількість олії, це може бути пов'язано з виділенням олії зі смажених кавових зерен. Сильно обсмажені кавові зерна виділяють більше олії. Регулярне чищення кавоварки запобігає накопиченню масла.

4. ЧИЩЕННЯ ТА ДОГЛЯД

ПОПЕРЕДЖЕННЯ: завжди від'єднуйте шнур живлення від настінної розетки та дайте пристрою повністю охолонути перед чищенням або зберіганням. Під час використання поверхня може нагріватися.

Чищення:

- Тримач чашки та фільтра можна помістити на верхню полицю посудомийної машини для чищення або помити вручну теплою водою з милом. Багаторазовий сітчастий фільтр слід мити вручну.

ПРИМІТКА: під час миття в посудомийній машині деталі можуть потьмяніти. Відновіть їх, відполірувавши м'якою сухою тканиною.

- Очистіть корпус чистою вологою тканиною. Не використовуйте металеві мочалки або абразивні засоби для чищення.

Очищення від накипу

Щоб ваша кавова машина працювала ефективно, видаліть вапняний наліт, що залишився від води. Принаймні раз на місяць використовуйте побутовий миючий розчин з води та оцту, як описано нижче, щоб запобігти утворенню вапняного нальоту. Якщо вода у вашій місцевості особливо вапняна, робіть це кожні два тижні.

1. Наповніть чашку однією частиною білого оцту та трьома частинами холодної води.
2. Налийте суміш води та оцту в резервуар для води.
3. Поставте чашку на основу.
4. Натисніть кнопку живлення; засвітиться індикатор.

ПРИМІТКА: під час очищення утворюється більше пари, ніж під час приготування кави.

5. Коли розчин оцту та води закінчиться, дайте пивоварці охолонути протягом трьох хвилин. Зніміть, промийте та замініть сітчастий фільтр, а потім залийте суміш води та оцту назад у резервуар для води.
6. Натисніть кнопку живлення.
7. Дайте розчину для чищення зтекти в чашку.
8. Вилийте миючий розчин із чашки.
9. Дайте машині охолонути протягом трьох хвилин, потім вийміть, промийте та замініть тримач фільтра.
10. Промийте пароварку, підготувавши чашку холодної води.
11. Дайте машині повністю охолонути та очистіть її, промивши чашку, тримач фільтра та багаторазовий сітчастий фільтр у мильній воді. Промийте і дайте висохнути.

Зберігання:

Зберігати в прохолодному місці, яке добре провітрюється.

5. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Номер пристрою: 01728

Пристрій: Coffee 66 Drop & Go

Напруга: 220-240 В

Частота: 50-60 Гц

Потужність: 650-750 Вт

Технічні характеристики можуть змінюватися без попереднього повідомлення з метою покращення якості продукції.

Зроблено в Китаї | Розроблено в Іспанії

6. УТИЛІЗАЦІЯ СТАРИХ ЕЛЕКТРОПРИЛАДІВ



Цей символ вказує на те, що відповідно до чинних норм виріб та/або батарею необхідно утилізувати окремо від побутових відходів. Коли термін придатності цього продукту закінчиться, ви повинні утилізувати батареї/акумулятори та віднести їх до пункту збору, призначеного місцевими органами влади.

Споживачі повинні звернутися до місцевих органів влади або роздрібного продавця для отримання інформації щодо правильної утилізації старих приладів та/або їхніх батарей.

Дотримання наведених вище вказівок допоможе захистити навколишнє середовище.

7. СЕРВІСНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ І ГАРАНТІЯ

Cecotec несе відповідальність перед кінцевим користувачем або споживачем за будь-яку невідповідність, яка існує на момент поставки продукту відповідно до положень, умов і термінів, установлених застосовними правилами.

Рекомендується, щоб ремонт проводився кваліфікованим персоналом.

Якщо в будь-який момент ви виявите будь-яку проблему з вашим продуктом або матимете будь-які сумніви, не соромтеся зв'язатися з офіційною службою технічної підтримки Cecotec за номером +34 963 210 728.

8. АВТОРСЬКЕ ПРАВО

Права інтелектуальної власності на тексти цього посібника належать CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Всі права захищені. Вміст цієї публікації не можна, повністю або частково, відтворювати, зберігати в пошуковій системі, передавати або поширювати будь-якими засобами (електронними, механічними, фотокопіюванням, записом або подібними) без попереднього дозволу CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед использованием устройства внимательно прочтите данную инструкцию. Сохраните данное руководство по эксплуатации для дальнейшего использования или для новых пользователей.

- При использовании прибора необходимо строго соблюдать все инструкции по технике безопасности. Не используйте прибор для целей, не указанных в руководстве.
- Этим прибором могут пользоваться дети в возрасте от 8 лет и старше, если они находятся под присмотром или получили инструкции по безопасному использованию прибора и понимают связанные с этим опасности. Чистка и обслуживание пользователем не должны выполняться детьми, если им не исполнилось 8 лет и они не находятся под присмотром. Храните этот прибор и его шнур питания в недоступном для детей младше 8 лет месте.
- Дети не должны играть с прибором.
- Это устройство предназначено только для бытового использования и не предназначено для баров, ресторанов, фермерских домов, отелей, мотелей и офисов.
- Избегайте попадания жидкости на кабель.
- Поверхность нагревательного элемента остается теплой после использования.
- В случае неправильного использования может произойти травма и/или материальный ущерб.
- Устройство нельзя погружать в воду.
- Кофемашину нельзя помещать в шкаф во время использования.

- ВНИМАНИЕ: не используйте прибор, если поверхность потрескалась.
 - Задачи по очистке и обслуживанию не должны выполняться детьми без присмотра.
 - Убедитесь, что напряжение сети соответствует напряжению, указанному на паспортной табличке прибора, а вилка заземлена.
 - Установите прибор на сухую, устойчивую, ровную, термостойкую поверхность.
 - Не погружайте кабель, вилку или любую другую несъемную часть прибора в воду или любую другую жидкость и не подвергайте электрические соединения воздействию воды. Убедитесь, что ваши руки сухие, прежде чем брать вилку или включать прибор.
 - Не используйте прибор, если его кабель, вилка или корпус повреждены, а также после того, как он вышел из строя, упал или был поврежден каким-либо образом.
 - Регулярно проверяйте кабель питания на наличие видимых повреждений. Если кабель поврежден, его необходимо отремонтировать в официальной службе технической поддержки Cecotec, чтобы избежать любой опасности.
 - Не пытайтесь ремонтировать прибор самостоятельно. Обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec за советом.
 - Не накрывайте прибор во время работы и не ставьте на него тяжелые предметы.
 - Не используйте никакие принадлежности, которые не были рекомендованы или предоставлены Cecotec, так как они могут привести к травмам или повреждению.
-  - ВНИМАНИЕ: горячая поверхность. Температура доступных поверхностей может быть высокой во время работы прибора и может вызвать ожоги. Не прикасайтесь к горячим поверхностям во время работы или сразу после нее.

- Для достижения наилучших результатов используйте бутилированную воду. Не используйте теплую воду или другие жидкости, они могут повредить изделие.
- Предупреждение: отверстие для заполнения нельзя открывать во время работы.
- Не наливайте кофе во время работы машины.
- Не эксплуатируйте прибор без воды.
- Не перемещайте прибор, когда он работает или содержит горячие напитки.
- Не допускайте, чтобы кабель свисал с края рабочей поверхности или столешницы и не допускайте его соприкосновения с горячими поверхностями.
- Выключайте прибор и отключайте его от сети, когда он не используется или во время чистки, перед заменой принадлежностей, разборкой или сборкой изделия. Дайте ему полностью остыть перед тем, как прикреплять или снимать детали, а также перед чисткой прибора.
- Никогда не оставляйте прибор без присмотра во время использования. Отключайте прибор после использования и когда выходите из комнаты, где он установлен.
- Предупреждение: этот продукт прошел контроль качества перед его выпуском в продажу с целью обеспечения его правильной работы. После проверки контроля качества прибор тщательно очищается, поэтому, хотя это маловероятно, на нем могут остаться капли воды.

1. КОМПОНЕНТЫ УСТРОЙСТВА

Рис. 1

1. Крышка резервуара для воды
2. Резервуар для воды
3. Основной корпус
4. Световой индикатор
5. Кнопка питания
6. Многоцветный сетчатый фильтр
7. Держатель фильтра
8. Заварочный блок
9. Чашка
10. Основание

Примечание:

Изображения в данном руководстве представляют собой схематические изображения и могут не совсем соответствовать устройству.

2. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ

- Это устройство имеет упаковку, предназначенную для его защиты во время транспортировки. Распакуйте его и сохраните оригинальную упаковочную коробку и другие упаковочные материалы в надежном месте. Это поможет вам предотвратить любые повреждения, если устройство потребуется транспортировать в будущем. В случае утилизации оригинальной упаковки убедитесь, что все упаковочные материалы переработаны соответствующим образом.
- Убедитесь, что все детали и компоненты включены в комплект поставки и находятся в хорошем состоянии. Если какая-либо деталь отсутствует или находится в плохом состоянии, немедленно обратитесь в официальную службу технической поддержки Cecotec.

3. ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Заваривание кофе

1. Поднимите крышку резервуара для воды и наполните его питьевой водой.
2. Поместите три столовые ложки мелкого молотого кофе или четыре столовые ложки обычного молотого кофе в многоцветный сетчатый фильтр, чтобы приготовить одну чашку кофе.

Примечание: для обычного молотого кофе требуется больше кофе на чашку, чтобы достичь интенсивности мелкого молотого кофе.

3. Поместите сетчатый фильтр в держатель фильтра, затем поместите держатель фильтра в заварочный блок.
4. Закройте крышку резервуара для воды.
5. Наклоните чашку и поставьте ее на основание.
6. Вставьте вилку питания в розетку.
7. Нажмите кнопку питания, и загорится индикатор, указывающий на то, что машина работает.

Предупреждение: не открывайте крышку резервуара для воды во время цикла заваривания, так как это может привести к возгоранию.

9. Дайте кофе стечь из заварочного блока в чашку, прежде чем вынимать его.

Примечание: поскольку кофейная гуща впитывает часть воды во время заваривания, количество заваренного кофе будет немного меньше количества воды в резервуаре.

10. После завершения цикла заваривания индикатор погаснет.
11. Отключите кофемашину от сети после использования.

Примечание: после нажатия кнопки питания кофемашина начнет цикл заваривания и останется включенной до его завершения. Чтобы прервать или остановить цикл заваривания, необходимо вынуть вилку из розетки. .

Приготовление второй чашки кофе

Чтобы приготовить еще одну чашку кофе, дайте машине полностью остыть (примерно три минуты) после того, как погаснет индикатор. Промойте чашку и многоразовый сетчатый фильтр водой и повторите процесс заваривания.

ВНИМАНИЕ: если машина не остынет полностью перед повторным использованием, вода в резервуаре для воды может перегреться. Это может привести к выходу пара из машины, что может привести к ожогам и/или травмам.

ПРИМЕЧАНИЕ: если вы попытаетесь запустить еще один цикл заваривания до того, как машина остынет, цикл может быть неполным, так как устройство использует тепловой сброс для предотвращения перегрева. Это может привести к автоматическому отключению машины.

Советы по приготовлению хорошего кофе

- Всегда используйте свежую холодную воду.
- Для более крепкого или слабого кофе увеличьте или уменьшите количество кофейных зерен.

- Более мелкий помол кофейных зерен, например, в капельных и автоматических капельных кофемашинах, способствует полной экстракции вкуса и насыщенному, текстурированному кофе.
- Храните молотый кофе в сухом прохладном месте.
- После вскрытия упаковки молотого кофе плотно запечатайте ее и храните в холодильнике, чтобы сохранить свежесть.
- Для получения кофе с насыщенным вкусом покупайте цельные кофейные зерна и измельчайте их непосредственно перед использованием.
- Не используйте кофейные зерна повторно, так как это значительно ухудшает их вкус.
- Не рекомендуется разогревать кофе, так как он достигает своего полного вкуса сразу после заваривания.
- Чистая кофемашина необходима для хорошего вкуса кофе. Регулярно чистите ее, как указано в разделе «Чистка и обслуживание».
- Избегайте накопления жира: если на поверхности кофе остается небольшое количество масла, это может быть связано с выделением масла из обжаренных кофейных зерен. Сильно обжаренные кофейные зерна выделяют больше масла. Регулярная чистка кофемашины предотвратит накопление масла.

4. ЧИСТКА И УХОД

ВНИМАНИЕ: всегда отключайте шнур питания от розетки и дайте устройству полностью остыть перед чисткой или хранением.

Поверхность может нагреваться во время использования.

Чистка:

- Чашку и держатель фильтра можно поместить на верхнюю полку посудомоечной машины для чистки или мыть вручную теплой мыльной водой. Многоразовый сетчатый фильтр следует мыть вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ: при мытье в посудомоечной машине детали могут потускнеть. Восстановите их, отполировав мягкой сухой тканью.

- Очистите корпус чистой влажной тканью. Не используйте металлические мочалки или абразивные чистящие средства.

Удаление накипи

Чтобы ваша кофемашина работала эффективно, удалите известковый налет, оставленный водой. Не реже одного раза в месяц используйте бытовой чистящий раствор из воды и уксуса, как описано ниже, чтобы предотвратить образование известкового налета. Если вода в вашем регионе особенно известковая, делайте это каждые две недели.

1. Наполните чашку одной частью белого уксуса и тремя частями холодной воды.
2. Вылейте смесь воды и уксуса в резервуар для воды.
3. Поставьте чашку на основание.
4. Нажмите кнопку питания; загорится индикатор.

ПРИМЕЧАНИЕ: во время очистки образуется больше пара, чем при заваривании кофе.

5. Когда раствор уксуса и воды закончится, дайте кофеварке остыть в течение трех минут. Снимите, промойте и установите на место сетчатый фильтр и вылейте смесь воды и уксуса обратно в резервуар для воды.
6. Нажмите кнопку питания.
7. Дайте чистящему раствору стечь в чашку.
8. Слейте чистящий раствор из чашки.
9. Дайте машине остыть в течение трех минут, затем снимите, промойте и установите на место держатель фильтра.
10. Промойте кофеварку, приготовив чашку холодной воды.
11. Дайте машине полностью остыть и очистите ее, промыв чашку, держатель фильтра и многоцветный сетчатый фильтр в мыльной воде. Промойте и дайте высохнуть.

Хранение:

Хранить в прохладном и хорошо проветриваемом месте.

5. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Артикул устройства: 01728

Устройство: Coffee 66 Drop & Go

Напряжение: 220-240 В

Частота: 50-60 Гц

Мощность: 650-750 Вт

Технические характеристики могут быть изменены без предварительного уведомления для улучшения качества продукции.

Сделано в Китае | Разработано в Испании

6. УТИЛИЗАЦИЯ СТАРЫХ ЭЛЕКТРОПРИБОРОВ

Этот символ указывает на то, что в соответствии с применимыми нормами изделие и/или батарея должны утилизироваться отдельно от бытовых отходов. Когда срок годности этого продукта подходит к концу, вы должны утилизировать батареи/аккумуляторы и сдать их в пункт сбора, указанный местными властями. Потребители должны обращаться в местные органы власти или к продавцу за информацией о правильной утилизации старых приборов и/или их аккумуляторов. Соблюдение вышеуказанных правил поможет защитить окружающую среду.

7. ТЕХНИЧЕСКАЯ ПОДДЕРЖКА И ГАРАНТИЯ



Cecotec несет ответственность перед конечным пользователем или потребителем за любое несоответствие, существующее на момент поставки продукта, в соответствии с условиями и сроками, установленными применимыми нормами.

Рекомендуется, чтобы ремонт выполнялся квалифицированным персоналом.

Если в любой момент вы обнаружите какую-либо проблему с вашим продуктом или у вас возникнут сомнения, не стесняйтесь обращаться в официальную службу технической поддержки Cecotec по телефону +34 963 210 728.

8. АВТОРСКИЕ ПРАВА

Права интеллектуальной собственности на тексты данного руководства принадлежат CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Все права защищены. Содержание данной публикации не может быть полностью или частично воспроизведено, сохранено в поисковой системе, передано или распространено любыми средствами (электронными, механическими, фотокопированием, записью и т.п.) без предварительного разрешения CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

SAFETY INSTRUCTIONS

Read these instructions thoroughly before using the device. Keep this instruction manual for future reference or new users.

- All safety instructions must be closely followed when using the appliance. Do not use the appliance for any use not specified in the manual.
- This appliance can be used by children aged 8 years old and above if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Cleaning and user maintenance should not be carried out by children unless they are over 8 years old and are under supervision. Keep this appliance and its power cord out of reach of children under the age of 8.
- Children must not play with the device.
- This device is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Avoid spillage on the conductor cable.
- The surface of the heating element is subject to residual heat after use.
- In case of misuse, personal injury and/or material damage may occur.
- The device must not be submerged.
- The coffee machine must not be placed in a cupboard when in use.
- WARNING: do not use the appliance if the surface is cracked.
- Cleaning and maintenance tasks should not be carried out by unsupervised children.
- Ensure that the mains voltage matches the voltage specified on the device rating label and that the plug is earthed.

- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not immerse the cable, plug, or any other non-removable part of the device in water or any other liquid or expose electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the device.
- Do not use the appliance if its cable, plug, or housing are damaged, nor after it malfunctions or has been dropped or damaged in any way.
- Check the power cable regularly for visible damage. If the cable is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service to avoid any type of danger.
- Do not try to repair the device by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service for advice.
- Do not cover the appliance during operation and do not place heavy objects on it.
- Do not use any accessory that has not been recommended or provided by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
-  - CAUTION: hot surface. The temperature of accessible surfaces may be high while the appliance is in use and could cause burns. Do not touch hot surfaces during operation or immediately after.
- Use bottled water for best results. Do not use warm water or other liquids, these may cause product damage.
- Warning: the filling opening must not be opened during operation.
- Do not insert coffee while the machine is in operation.
- Do not operate the appliance without water.
- Do not move the device while it is in operation or containing hot beverages.
- Do not let the cable hang over the edge of the working surface or worktop and prevent it from touching hot surfaces.
- Switch off the appliance and unplug it from the mains when

not in use or when cleaning, before changing accessories, disassembling, or assembling the product. Allow it to cool down completely before attaching or removing parts and before cleaning the appliance.

- Never leave the device unattended during use. Unplug the device after use and when you leave the room where it is installed.
- Warning: this product has undergone a quality control previous to its commercialisation with the aim of ensuring its correct operation. After the quality control testing, the appliance is cleaned thoroughly, therefore, although it is unlikely to occur, there could be rests of water drops.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 1

1. Water tank cover
2. Water tank
3. Main body
4. Indicator light
5. Power button
6. Reusable mesh filter
7. Filter holder
8. Brewing unit
9. Cup
10. Base

NOTE:

the graphics in this manual are schematic representations and may not exactly match the device.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the device out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent damage to the device when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the Official Cecotec Technical Support Service immediately.

3. OPERATION

Coffee brewing

1. Lift the water tank cover and fill it with potable water.
2. Place three tablespoons of fine ground coffee or four tablespoons of regular ground coffee in the reusable mesh filter to make one cup of coffee.

Note: regular ground coffee requires more coffee per cup to reach the intensity of fine ground coffee.

3. Gently shake the mesh filter to distribute the coffee evenly.
4. Place the mesh filter in the filter holder, then put the filter holder in the brewing unit.
5. Close the water tank cover.
6. Tilt the cup and place it on the base.
7. Insert the power plug into a wall socket.
8. Press the power button and the indicator light will light up, indicating that the machine is in operation.

Warning: do not open the water tank cover during the brewing cycle, as it may burn.

9. Allow the coffee to drip from the brewing unit into the cup before removing it.

Note: as the coffee grounds absorb some of the water during brewing, the amount of coffee brewed will be slightly less than the amount of water in the tank.

10. Once the brewing cycle is complete, the indicator light will turn off.
11. Unplug the coffee machine after use.

Note: after pressing the power button, the coffee machine will start the brewing cycle and will remain on until the cycle is completed. To interrupt or stop the brewing cycle, you must disconnect the mains plug from the socket.

Brewing a second cup of coffee

To prepare another cup of coffee, allow the machine to cool down completely (approximately three minutes) after the indicator light has turned off. Rinse the cup and the reusable mesh filter with water and repeat the brewing process.

WARNING: if the machine does not cool down completely before being used again, the water in the water tank may overheat. This may cause steam to escape from the machine, resulting in a risk of burns and/or personal injury.

NOTE: if you try to start another brewing cycle before the machine cools down, the cycle may be incomplete as the unit uses a thermal reset to prevent overheating. This may cause the machine to shut down automatically.

Tips for good coffee

- Always use fresh, cold water.
- For stronger or milder coffee, increase or decrease the amount of coffee beans.
- The finer ground coffee beans, such as those in drip and automatic drip coffee machines, promote full flavour extraction and a rich, textured coffee.
- Store ground coffee beans in a cool, dry place.

- After opening a package of ground coffee, reseal it tightly and store it in a refrigerator to maintain its freshness.
- For a full-bodied flavour coffee, buy whole coffee beans and grind them just before use.
- Do not reuse coffee beans, as this greatly reduces their flavour.
- Reheating coffee is not recommended, as it reaches its full flavour immediately after brewing.
- A clean coffee machine is essential for good-tasting coffee. Clean it regularly as indicated in the section "Cleaning and maintenance."
- Avoid fat accumulation: if a small amount of oil remains on the surface of the coffee, this may be due to the release of oil from the roasted coffee beans. Highly roasted coffee beans release more oil. Regular cleaning of your coffee machine will prevent oil build-up.

4. CLEANING AND MAINTENANCE

WARNING: always unplug the power cord from the wall outlet and allow the product to cool completely before cleaning or storing.

The surface may become hot during use.

Cleaning:

- The cup and filter holder can be placed on the top rack of the dishwasher for cleaning or washed by hand with warm, soapy water. The reusable mesh filter should be washed by hand.

NOTE: when washed in the dishwasher, the pieces may fade. Restore them by polishing them with a soft, dry cloth.

- Clean the housing with a clean damp cloth. Do not use metallic scouring pads or abrasive cleaning products.

Descaling

For your coffee machine to work efficiently, remove the limescale left by the water. At least once a month, use a household cleaning solution of water and vinegar as described below to prevent limescale build-up. If the water in your area is particularly calcareous, do this every two weeks.

1. Fill the cup with one-part white vinegar and three parts cold water.
2. Pour the water and vinegar mixture into the water tank.
3. Place the cup on the base.
4. Press the power button; the indicator light will turn on.

NOTE: during cleaning, more steam is produced than when brewing coffee.

5. When the vinegar and water solution is finished, allow the brewer to cool down for three minutes. Remove, rinse, and replace the mesh filter and pour the water/vinegar mixture back into the water tank.
6. Press the power button.
7. Allow the cleaning solution to drip into the cup.
8. Discard the cleaning solution from the cup.
9. Allow the machine to cool down for three minutes, then remove, rinse, and replace the filter holder.
10. Rinse the brewer by preparing a cup of cold water.
11. Allow the machine to cool down completely and clean it by washing the cup, filter holder and reusable mesh filter in soapy water. Rinse and allow to dry.

Storage:

Store in a cool, fresh place.

5. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Product reference: 01728

Product: Coffee 66 Drop & Go

Voltage: 220-240 V

Frequency: 50-60 Hz

Power: 650-750 W

Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.

Made in China | Designed in Spain

6. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

7. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

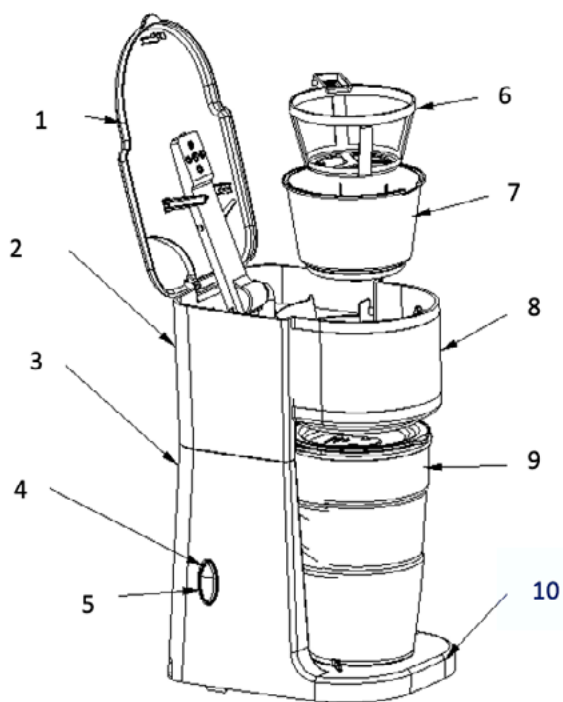
Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

8. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.



Мал./Рис./Img. 1

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S. L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar, Spain

YV01230720